## Israele ha assolto l'assassino di Eyad al-Hallaq. Poi Ben-Gvir ha definito terrorista sua madre.

#### **Yumna Patel**

7 luglio 2023 - Mondoweiss

Un tribunale distrettuale israeliano ha assolto l'agente della polizia di frontiera che nel 2020 sparò e uccise un palestinese affetto da autismo che era disarmato e stava scappando dalla polizia.

Tre anni dopo gli spari che provocarono indignazione a livello internazionale un tribunale israeliano ha prosciolto un agente della polizia di frontiera israeliana che uccise un palestinese affetto da autismo.

Giovedì il tribunale distrettuale di Gerusalemme ha stabilito che il poliziotto, inizialmente incriminato per omicidio colposo, agì per "autodifesa" quando sparò e uccise il trentaduenne Eyad al-Hallaq.

Il 30 maggio 2020 al-Hallaq si stava recando a una scuola per disabili nella città vecchia di Gerusalemme est occupata quando venne inseguito da agenti israeliani. All'epoca la polizia affermò che al-Hallaq, che era autistico, stava comportandosi in modo "sospetto" e che era armato, per cui gli agenti gli avevano sparato. In seguito venne dimostrato che era disarmato.

Secondo quanto riportato da Al Jazeera, nella decisione di giovedì del tribunale l'uccisione di al-Hallaq viene descritta come un "tragico errore", affermando che l'agente "aveva preso una decisione in pochi secondi in una situazione di pericolo,". Il tribunale ha aggiunto che il poliziotto, la cui identità è rimasta nascosta all'opinione pubblica, aveva agito in "buona fede" perché convinto che al-Hallaq fosse un "aggressore".

Immagini video postate sulle reti sociali dopo la decisione del tribunale mostrano la madre di al-Hallaq, Ranad, urlare disperata nell'aula del tribunale, e avrebbe gridato: "Siete tutti dei terroristi, mio figlio è sottoterra."

Il padre di al-Hallaq, Khairi al-Hallaq, ha detto ai giornalisti: "In sostanza il tribunale ha detto alla polizia: 'Fate quello che volete agli arabi. Non sarete puniti per questo'."

Video postati sulle reti sociali venerdì 7 luglio, il giorno dopo l'udienza in tribunale, mostrano Ranad al-Hallaq affrontare un gruppo di manifestanti israeliani, tra cui il ministro della Sicurezza nazionale Itamar Ben-Gvir, di estrema destra. Benché Mondoweiss non abbia potuto comprendere quello che viene detto nella discussione tra i due, secondo un tweet di Tamy Abdul Ben-Gvir avrebbe urlato: "Vattene, terrorista," alla madre di al-Hallaq.

In risposta alla decisione della corte Ben-Gvir ha affermato: "Gli eroici soldati che proteggono lo Stato di Israele con le proprie vite avranno un ampio e totale sostegno da me e dal governo israeliano."

Secondo Haaretz l'agente della polizia di frontiera verrà reintegrato in servizio e parteciperà "tra poche settimane a un corso per comandanti".

### Affermazioni contraddittorie

Durante l'indagine e il procedimento giudiziario i genitori di Eyad al-Hallaq hanno accusato gli inquirenti e i pubblici ministeri israeliani di essere stati indulgenti con l'agente e che egli avrebbe dovuto essere imputato di omicidio volontario invece che colposo, che comporta una pena massima di 12 anni.

L'atto di accusa contro il poliziotto, presentato nel 2021, specificava come l'accusato avesse sparato ad al-Hallaq allo stomaco mentre era intrappolato con la schiena contro il muro, nascosto dietro un cassonetto della spazzatura. L'agente gli sparò una seconda volta al petto mentre era a terra ferito, uccidendolo.

Il poliziotto sostenne che "sospettava che al-Hallaq fosse un terrorista" perché portava guanti e mascherina neri, cosa per niente strana dato che si era all'inizio della pandemia da COVID-19, e "nel camminare si era fermato varie volte guardando indietro."

Al-Hallaq stava andando a scuola alle prime ore del mattino e sarebbe stato spaventato dal gruppo di poliziotti israeliani che si trovavano nella zona e gli avevano detto di fermarsi. Immagini di una telecamera di sorveglianza mostrano al-Hallaq che si allontana di corsa dai poliziotti, guardando affannosamente dietro

di sé mentre gli agenti lo inseguono.

Nella sua testimonianza il poliziotto ha anche affermato di temere per la vita di una donna che si trovava nelle vicinanze, sostenendo di essere stato "sicuro che al-Hallaq fosse un terrorista che intendeva compiere una strage e stava per uccidere una donna."

Secondo *Haaretz* l'agente ha detto che dopo che al-Hallaq era entrato in un gabbiotto dei rifiuti avrebbe "sentito le urla di una donna," affermando: "Da ciò che ho potuto vedere il terrorista stava per uccidere la donna. Erano urla terribili," ha sostenuto. "Per come l'ho vista io, stavo salvando questa donna." La donna risultò essere l'insegnante di al-Hallaq e l'unica testimone degli spari. Disse che stava gridando ai poliziotti di non sparare ad al-Hallaq, spiegando loro che si trattava di un disabile. Affermò che gli agenti ignorarono le sue invocazioni e gli spararono ugualmente."

Lo scorso anno, poco dopo l'uccisione di suo figlio, Ranad al-Hallaq raccontò questi eventi a Mondoweiss, sostenendo che egli si era "rannicchiato per la paura" nascosto dietro al cassonetto, e gridava: "Sono con lei, sono con lei," indicando la sua insegnante.

"Lei (la docente) vide quello che stava accadendo e urlò alla polizia di fermarsi, dicendo che egli era un disabile," affermò Ranad. "Ma non si fermarono e continuarono a gridare 'terrorista!' in ebraico."

Di rado poliziotti e soldati israeliani rispondono dei crimini commessi contro palestinesi. Secondo un rapporto di maggio dell'autorità di controllo statale israeliana nel 2021 l'1,2% delle denunce contro funzionari della sicurezza ha comportato un'incriminazione.

Adalah -Centro Giuridico per i Diritti della Minoranza Araba in Israele ha condannato la polizia e le forze di sicurezza israeliane perché non seguono le adeguate procedure prima di aprire il fuoco, affermando che l'"assoluta impunità" che i funzionari ottengono nelle indagini per omicidio colposo comporta "un'estrema facilità nell'uso delle armi da fuoco da parte degli agenti di polizia e delle guardie giurate quando si tratta di arabi."

(traduzione dall'inglese di Amedeo Rossi)

# Reporter Senza Frontiere accetta un premio da un regime che uccide giornalisti

#### Ali Abunimah

28 maggio 2019 - Electronic Intifada

Reporter Senza Frontiere sta affrontando dure critiche per aver accettato un premio da un regime che uccide giornalisti.

All'inizio del mese l'associazione, spesso nota con le sue iniziali in francese RSF, durante una cerimonia all'università di Tel Aviv a cui ha partecipato il presidente israeliano Reuven Rivlin, ha ricevuto il premio "Dan David" per "la difesa della democrazia".

Il direttore di RSF Christophe Deloire ha ritirato il premio a nome del gruppo.

L'ambasciatrice francese a Tel Aviv Hélène Le Gal ha definito la cerimonia di premiazione "una bellissima serata".

Elsa Lefort, militante francese per i diritti umani, ha detto di "essere rimasta senza parole davanti a un simile cinismo."

Lefort, moglie di Salah Hamouri, avvocato franco-palestinese recentemente incarcerato per più di un anno da Israele senza imputazioni, ha aggiunto che i suoi pensieri sono andati ai "giornalisti palestinesi uccisi a Gaza e a quelli che languiscono nelle prigioni dell'occupante."

### Prendere di mira i giornalisti

In febbraio una commissione d'inchiesta indipendente dell'ONU ha rilevato che lo scorso anno i cecchini israeliani "hanno sparato intenzionalmente" a giornalisti palestinesi che stavano informando sulle proteste della Grande Marcia del Ritorno

a Gaza.

Due sono stati uccisi - Yaser Murtaja and Ahmed Abu Hussein.

All'inizio di questo mese, la madre di Murtaja, Khairiya, ha chiesto alla pop star Madonna di non esibirsi alla competizione musicale Eurovision.

"Yaser era un giovane modesto, pacifico, disarmato, che andava sul confine di Gaza con la sua videocamera per trasmettere al mondo la vera immagine di Israele, che assassina i sogni di bambini e giovani," ha scritto.

"Mio figlio non voleva morire, cercava la vita, amava il suo lavoro, voleva far crescere suo figlio con dignità e libertà. Yaser amava questo Paese, e non voleva lasciarmi." La Commissione per la Protezione dei Giornalisti ha definito l'uccisione di Murtaja e di Abu Hussein "parte di uno schema", notando che nessuno è mai stato chiamato a rispondere di queste e altre uccisioni di operatori dei media da parte di Israele.

L'organizzazione per i diritti umani con sede a Gaza "Al Mezan" ha documentato più di 230 attacchi contro giornalisti durante la Grande Marcia del Ritorno, 100 dei quali con proiettili veri e altrettanti provocati da candelotti lacrimogeni.

Hamza Abu Eltarabesh, che spesso collabora con questo giornale, recentemente ha detto al podcast di Electronic Intifada di aver smesso di indossare un giubbotto con la scritta STAMPA quando informa sulle proteste di Gaza e cerca solo di mischiarsi alla folla perché l'esercito israeliano ha deliberatamente preso di mira moltissimi giornalisti.

All'inizio di questo mese aerei da guerra israeliani hanno attaccato e distrutto a Gaza City gli uffici dell'agenzia di notizie turca Anadolu.

Persino Reporter Senza Frontiere ha riconosciuto che "le forze israeliane hanno continuato a sottoporre giornalisti palestinesi ad arresti, interrogatori e detenzioni amministrative, spesso senza basi concrete" e che negli ultimi anni le autorità dell'occupazione israeliana hanno ripetutamente chiuso mezzi di informazione palestinesi.

Il giorno dopo la cerimonia di premiazione lo stesso Deloire, il direttore di Reporter Senza Frontiere, ha accusato Israele di "crimini di guerra" contro giornalisti.

### Credibilità danneggiata

"Il fatto che Reporter Senza Frontiere abbia ricevuto questo premio danneggia gravemente la sua credibilità," ha osservato la pubblicazione francese 'Agence Média Palestine'.

"In effetti, ricevendo un premio per la 'democrazia' in presenza di Reuven Rivlin, il presidente del regime israeliano che lo scorso luglio ha approvato la legge sullo Stato-Nazione che istituisce ufficialmente l'apartheid, non contribuisce alla democrazia, semmai il contrario."

L'agenzia "Média Palestine" ha accusato Reporter Senza Frontiere di aver preso parte a una manifestazione propagandistica intesa a ripulire l'immagine di Israele.

Gli attivisti palestinesi hanno chiesto a precedenti destinatari di rifiutarsi di accettare il premio Dan David.

Per esempio, nel 2010 il PACBI, la Campagna Palestinese per il Boicottaggio Accademico e Culturale di Israele, ha detto alla celebre scrittrice canadese Margaret Atwood che la sua accettazione del premio avrebbe appoggiato una "campagna ben avviata per occultare le gravi violazioni delle leggi internazionali e dei diritti umani fondamentali da parte di Israele."

L'autrice di "Il Racconto dell'Ancella" ha ignorato gli appelli dei palestinesi ed ha accettato il versamento di un milione di dollari del "Dan David".

Il premio "Dan David" è assegnato dall'università di Tel Aviv, che è essa stessa totalmente complice del sistema di occupazione, colonialismo di insediamento e apartheid di Israele.

La commissione del "Dan David Price" include Henry Kissinger, l'uomo di stato americano noto per una spaventosa serie di crimini, compreso il fatto di aver architettato il colpo di stato militare in Cile nel 1973 e i bombardamenti genocidi in Cambogia che hanno ucciso 1,7 milioni di persone.

(traduzione di Amedeo Rossi)